



Fundusze Europejskie  
na Infrastrukturę,  
Klimat, Środowisko



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



**Załącznik nr 2 do umowy  
Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych**

zawarta w dniu ..... w Zielonej Górze pomiędzy Miastem Zielona Góra, ul. Podgórna 22, 65-213 Zielona Góra, NIP: 973-100-74-58 reprezentowanym przez Prezydenta Miasta Marcina Pabierowskiego, działającym w imieniu i na rzecz Miasta Zielona Góra, zwanym w treści umowy „Administratorem Danych” z jednej strony,

a ... z siedzibą ... przy ..., zarejestrowanym w Wydziale ... Krajowego Rejestru Sądowego we ... pod nr ..., kapitał zakładowy w wysokości ..., NIP ..., Regon ..., reprezentowanym przez ... – ..., zwanym w treści umowy „Konsultantem”, z drugiej strony, łącznie zwanymi „Stronami”, a odrębnie „Stroną”.

**§ 1**

**Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. W celu wykonania umowy nr ... z dnia ... (dalej „Umowa”), Administrator Danych powierza Konsultantowi przetwarzanie danych osobowych w trybie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE” (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 4 maja 2016 r., str. 1 oraz Dz. Urz. UE L 127 z 23 maja 2018 r., str. 2), dalej „Rozporządzenie”.

2. Powierzenie przetwarzania obejmuje m.in. dane osobowe przetwarzane przez Konsultanta w związku z realizacją zadań:

- 1) związanych z zarządzaniem Kontraktem,
- 2) prowadzeniem Dokumentacji Kontraktowej,
- 3) określonych w § 24 Umowy.

3. Powierzenie przetwarzania nie obejmuje danych osobowych, które Konsultant pozyskał od Administratora Danych w celu realizacji zadań, jakie zgodnie z Umową lub Kontraktem (w rozumieniu określonym w Umowie) należą do samodzielnych i wyłącznych zadań Inżyniera Kontraktu lub Inspektora nadzoru inwestorskiego.

4. Przetwarzanie danych przez Konsultanta obejmuje dane osobowe:

- 1) pracowników i przedstawicieli Wykonawców i Podwykonawców wykonujących roboty budowlane,
- 2) pracowników i przedstawicieli organów administracji publicznej,
- 3) strony postępowań administracyjnych,
- 4) właścicieli nieruchomości,
- 5) innych osób zainteresowanych sposobem realizacji inwestycji drogowej,



- w zakresie: imię i nazwisko, adres zamieszkania, adres do korespondencji, adres e-mail, nr telefonu, wykształcenie, tytuły zawodowy, nr uprawnień, nazwa i dane kontaktowe pracodawcy, dane dotyczące nieruchomości oraz inne dane zawarte w aktach administracyjnych, rozwiązaniach projektowych lub dokumentach przekazywanych Zamawiającemu w związku z realizacją inwestycji drogowej.

5. Konsultant jest uprawniony do wykonywania, na powyższych danych osobowych, następujących operacji: *zbieranie, utrwalanie, organizowanie, przechowywanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ograniczanie, usuwanie, niszczenie*.

6. Przetwarzanie przez Konsultanta powierzonych danych osobowych będzie trwało w okresie realizacji umowy nr ... na realizację zadania: Sprawowanie kompleksowego nadzoru inwestorskiego nad realizacją zadania **Pełnienie funkcji inżyniera kontraktu nad realizacją zadania pn. Budowa zachodniej obwodnicy Zielonej Góry – odcinek III**.

7. Konsultant zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie w celu i zakresie oraz w sposób określony w ust. 1 – 6.

## § 2

### Zasady przetwarzania powierzonych danych osobowych

1. Konsultant zobowiązuje się wykonać wszelkie czynności wynikające z Umowy o powierzenie i przepisów o ochronie danych osobowych z najwyższą starannością.

2. W przypadku wystąpienia zagrożeń mogących mieć wpływ na odpowiedzialność Administratora Danych za przetwarzanie powierzonych danych osobowych, Konsultant zobowiązuje się niezwłocznie podjąć działania w celu ich usunięcia oraz zawiadomić o nich w ciągu 24 godzin Administratora Danych.

3. Administrator Danych wyraża zgodę na ewentualne dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych, przez Konsultanta innemu podmiotowi przetwarzającemu. Dalsze powierzenie może nastąpić na podstawie pisemnej umowy, na mocy której zostaną nałożone te same obowiązki, jak w niniejszej Umowie o powierzenie. O zamiarze dalszego powierzenia Konsultant każdorazowo poinformuje Administratora Danych.

4. W przypadku niewyrażenia przez Administratora Danych sprzeciwu w terminie 14 dni od dnia otrzymania informacji przez Administratora Danych umowa może zostać zawarta. Po zawarciu umowy Konsultant jest zobowiązany poinformować o tym fakcie Administratora Danych podając dane podmiotu, któremu powierzył przetwarzanie danych. W przypadku niewywiązania się przez inny podmiot przetwarzający ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych osobowych, pełną odpowiedzialność wobec Administratora Danych za ich wypełnienie ponosi Konsultant.

## § 3

### Zabezpieczenie powierzonych danych osobowych

1. Konsultant zapewnia, że oświadcza, że posiada odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby przetwarzanie spełniało wymogi określone w obowiązujących przepisach prawa i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.



Fundusze Europejskie  
na Infrastrukturę,  
Klimat, Środowisko



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



2. Konsultant oświadcza, że posiada niezbędną wiedzę w zakresie przetwarzania danych osobowych, wiarygodność oraz zasoby do należytego wykonania niniejszej Umowy.

3. Konsultant zobowiązuje się w szczególności do:

- 1) przetwarzania danych wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora Danych; za udokumentowane polecenie uznaje się zadania nałożone na Konsultanta w Umowie;
- 2) podjęcia wszelkich środków, aby zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych zgodnie z wymogami nałożonymi na mocy art. 32 Rozporządzenia;
- 3) dopuszczenia do przetwarzania danych osobowych wyłącznie osób posiadających wydane przez niego upoważnienie i zapoznanych przez niego z przepisami o ochronie danych osobowych;
- 4) zapewnienia, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania danych osobowych w tajemnicy;
- 5) pomagania Administratorowi Danych poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale 3, a także z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia;
- 6) udostępniania Administratorowi Danych wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia;
- 7) prowadzenia rejestru kategorii czynności przetwarzania, o którym mowa w art. 30 ust. 2 Rozporządzenia, jeżeli jest wymagane na mocy Rozporządzenia.

4. Konsultant, w przypadku naruszenia ochrony danych, zobowiązuje się bez zbędnej zwłoki zgłosić Administratorowi Danych:

- 1) W przypadku naruszenia ochrony powierzonych danych osobowych Podmiot Przetwarzający stosuje odpowiednie środki w celu zaradzenia temu naruszeniu, w tym środki w celu zminimalizowania jego negatywnych skutków.
- 2) Po stwierdzeniu naruszenia Podmiot Przetwarzający zgłasza naruszenie bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 24 godzin od stwierdzenia naruszenia, Administratorowi mailowo [iod@um.zielona-gora.pl](mailto:iod@um.zielona-gora.pl)
- 3) Zgłoszenie naruszenia zawiera co najmniej:
  - a) szczegóły dotyczące punktu kontaktowego, w którym można uzyskać więcej informacji,
  - b) opis charakteru naruszenia (w tym w miarę możliwości kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie),
  - c) możliwe konsekwencje naruszenia,
  - d) środki zastosowane lub proponowane w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych, w tym środki w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.
- 4) W zakresie, w jakim niemożliwe jest udzielenie wszystkich informacji w tym samym czasie, a pierwotne zgłoszenie zawiera informacje dostępne w danym momencie, to dalszych informacji Podmiot Przetwarzający udziela sukcesywnie, bez zbędnej zwłoki w miarę, jak staną się one dostępne.



- 5) Podmiot Przetwarzający współpracuje z Administratorem, aby ten mógł powiadomić właściwy organ nadzorczy i poszkodowane osoby, których dane dotyczą, uwzględniając charakter przetwarzania oraz informacje, do których Podmiot Przetwarzający ma dostęp.
5. Ponadto Konsultant zobowiązuje się bez zbędnej zwłoki zgłosić Administratorowi Danych:
  - 1) otrzymanie żądania od osoby, której dane przetwarza, w zakresie przetwarzania dotyczących jej danych osobowych;
  - 2) wszczęcie u Konsultanta, przez organ właściwy ds. ochrony danych osobowych, kontroli sposobu przetwarzania powierzonych danych osobowych.

#### **§ 4**

##### **Nadzór nad wykonaniem Umowy o powierzenie**

1. Administrator Danych jest uprawniony do audytu wykonywania przez Konsultanta obowiązków określonych w niniejszej Umowie o powierzenie.
2. Konsultant umożliwia Administratorowi Danych lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora Danych przeprowadzenie audytów, w tym inspekcji. W szczególności Konsultant:
  - 1) zapewni wstęp do pomieszczeń, w których Konsultant przetwarza powierzone dane osobowe;
  - 2) przekaze pisemne lub ustne wyjaśnienia w celu ustalenia stanu faktycznego;
  - 3) umożliwi przeprowadzenie oględzin dokumentów a także urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania powierzonych danych.
3. Z czynności sporządza się protokół, którego jeden egzemplarz doręcza się kontrolowanemu.
4. W przypadku stwierdzenia uchybień w zakresie wykonywania Umowy o powierzenie lub przepisów o ochronie danych osobowych, Administratorowi Danych przysługuje prawo do żądania natychmiastowego wstrzymania przetwarzania danych osobowych i wyznaczenia Konsultantowi terminu na usunięcie uchybień.

#### **§ 5**

##### **Odpowiedzialność Konsultanta**

Konsultant zobowiązuje się do naprawienia szkody wyrządzonej Administratorowi Danych w wyniku naruszenia danych osobowych z winy Konsultanta. W szczególności zobowiązuje się do pokrycia kar zapłaconych przez Administratora Danych, poniesionych przez Administratora Danych, kosztów procesu i zastępstwa procesowego, a także odszkodowania na rzecz osoby, której naruszenie dotyczyło.

#### **§ 6**

##### **Wygaśnięcie Umowy**

1. Umowa o powierzenie zostaje zawarta na okres realizacji Umowy głównej.
2. Po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem danych osobowych, Konsultant zobowiązuje się niezwłocznie wykonać czynności, o których mowa w §1 ust. 5 Umowy. Z czynności usunięcia należy sporządzić pisemny protokół. Powierzenie trwa do czasu wykonania tych czynności.



Fundusze Europejskie  
na Infrastrukturę,  
Klimat, Środowisko



Rzeczpospolita  
Polska

Dofinansowane przez  
Unię Europejską



## § 7

### Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia Umowy o powierzenie dokonywane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie znajdują przepisy o ochronie danych osobowych.
3. W przypadku sporów wynikających z realizacji Umowy o powierzenie Strony poddają jej rozstrzygnięciu przez sąd właściwy ze względu na siedzibę Administratora Danych.
4. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Administratora Danych, jeden dla Konsultanta.

.....

Administrator Danych

.....

Konsultant